(RO)
• Nu folosiţi acest aparat dacă a căzut jos.
• Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de la 8 ani şi peste şi de persoane cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experienţă şi cunoştinţe dacă au primit supraveghere sau instrucţiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur şi înţeleg pericolele implicate.
• Curăţarea şi întreţinerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
• Copii cu vârsta cuprinsă între 3 ani şi mai puţin de 8 ani trebuie să pornească/oprească aparatul numai cu condiţia ca acesta să fi fost plasat sau instalat în poziţia normală de funcţionare prevăzută şi să li se acorde supraveghere sau instrucţiuni privind utilizarea în siguranţă a aparatului şi că înţeleg pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani şi mai puţin de 8 ani nu trebuie să conecteze, să regleze şi să cureţe aparatul sau să efectueze întreţinerea.
• ATENŢIE – unele părţi ale acestui produs pot deveni foarte fierbinţi şi pot provoca arsuri. O atenţie deosebită trebuie acordată acolo unde sunt prezenţi copii şi persoane vulnerabile.
• Păstraţi aparatul şi cablul departe de copiii sub 8 ani.
• Aparatele nu sunt destinate să funcţioneze cu cronometru exterior sau sistem de telecomandă separat.
GARANŢIE CU PRIVIRE LA APARATELE ELECTRICE COMERCIALIZATE DE „JUMBO S.A."
1. „SOCIETATEA PE ACŢIUNI COMERCIALĂ JUMBO" (sediul: Moshato, Attiki, Kipros & Idras 9) (denumită în continuare „Societatea"), depune toate eforturile pentru ca produsele sale să îndeplinească toate standardele de adecvare şi siguranţă conform legislaţiei interne şi comunitare. 2. Toate aparatele electrice noi comercializate de magazinele Societăţii, sunt însoţite de garanţie de doi (2) ani, de la data achiziţionării produsului care este menţionată pe bonul fiscal sau factură. 3. Dacă produsul prezintă defecte de producţie, în urma examinării departamentului special din cadrul societăţii conform procesului prevăzut, produsul este înlocuit imediat cu un alt produs identic sau asemănător sau este rambursată suma achitată. 4. În orice condiţie consumatorul are toate drepturile prevăzute de lege şi dispoziţiile speciale din contractul de vânzare. 5. Această garanţie nu acoperă deteriorările cauzate de:
a. Utilizarea, păstrarea, întreţinerea şi instalarea inadecvată, abuzivă sau nerespectarea instrucţiunilor.
b. Căderea tensiunii curentului electric sau în condiţii de funcţionare greşită sau expunerea produsului la condiţii necorespunzătoare sau inadecvate.
c. Fenomenele naturale, evenimente accidentale sau de forţă majoră, intervenţii externe de toate tipurile de cumpărător sau de o terţă persoană neautorizată.
d. Uzarea normală a produsului cauzată de utilizarea prevăzută.
6. Societatea nu îşi asumă nici o responsabilitate pentru orice prejudiciu şi/sau pagube materiale (directe sau indirecte) care ar putea rezulta din deteriorarea sau defectul produsului cauzate de oricare dintre situaţiile enumerate mai sus.

(GB)
• Do not use this heater if it has been dropped.
• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
• Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
• Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug-in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
• CAUTION – some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
• Keep the device and the cord away from children under 8 years old.
• The devices are not intended to be operated via an external timer or a separate remote control system.
WARRANTY OF ELECTRONIC DEVICES SOLD BY «JUMBO SA"
1.The «JUMBO SA TRADING COMPANY" (head office: Moshato Attiki, 9 Cyprus & Hydra) (hereinafter "The Company") makes every effort to ensure its products meet the standards of suitability and safety of domestic and Community legislation. 2. On the new appliances sold through the stores of the Company, is provided warranty period of two (2) years from the date of purchase of the product, resulting from the purchase document (receipt or invoice). 3. In case of manufacturing fault, found on inspection by the authorised department of the Company during the scheduled procedures, the product will be replaced with the same or with another of the same specifications or refunded. 4. In any case, the consumer has all the rights provided by the regulations in force and more specifically the regulations of sale agreements. 5. The above warranty does not cover damage caused by:
a. In incorrect, inappropriate or contrary to the product instructions, installation, use, maintenance or storage of the product.
b. Voltage power drop, or in conditions of incorrect operation or product exposure to inappropriate and unsuitable environmental conditions.
c. In natural events, accidental or force majeure events, external influences and interventions of all kinds of the buyer or a third part and / or non-specialized and authorized person.
d. In normal use of the product due to intended use.
6. The Company has no responsibility for any injury and / or property damage (direct or consequential) that may occur from damage or fault of the product caused by any of the above mentioned events.

Κατασκευάζεται στην Κίνα / Произведено в Китай / Produs în China /
Made in China. **ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΑΠΟ/ВНОСИТЕЛ/IMPORTAT DE/IMPORTED BY**
JUMBO S.A. 9 KIPROU & IDRAS AVENUE, MOSHATO,
ATHENS, GREECE, TEL:+30 210 4805200
www.e-jumbo.com

HC-9802

HC-9802
ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
(Ελληνικά)

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
Σύμφωνα με τις οδηγίες η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιηθεί για κούρεμα ζώων αποκλειστικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- **Παρακαλώ διαβάστε τις οδηγίες πριν την χρήση.**
  Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και φωτιάς.
- Συνέδεσε και χρησιμοποίησε τη συσκευή σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες και ενδείξεις και μόνο αν η συσκευή ή το καλώδιο δεν έχει κάποιο πρόβλημα.

- Μην χρησιμοποιείς τη συσκευή στο νιπτήρα, ντους, νεροχύτη ή κάπου που να έχει υγρό ή νερό .

Για να αποφύγεις την ηλεκτροπληξία :

- Βγάλε την πρίζα κατευθείαν μην τραβήξεις το καλώδιο.
- Μην το χρησιμοποιήσεις όταν το μαλλί του ζώου είναι βρεγμένο. **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας**
- Ακόμα και αν έχεις βγάλει την παροχή ρεύματος/ πρίζα μην το βουτάς ποτέ στο νερό.
- Αν η συσκευή έχει πέσει στο νερό βγάλτο αμέσως από την πρίζα πριν ακουμπήσεις το νερό. **Απέφυγε κάθε επαφή με το νερό!**

- **Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από ανθρώπους ή παιδιά με μειωμένες φυσικές ή εγκεφαλικές δυνατότητες εκτός αν τους επιβλέπουν ενήλικες οι οποίοι αναλαμβάνουν την ευθύνη.**
  Τα παιδία πρέπει να επιβλέπονται ότι δεν παίζουν με την συσκευή

WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment):

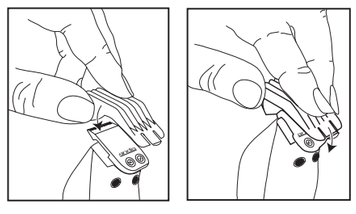
This symbol indicates that the product should not be disposed of with household waste. It must be placed at the appropriate collection point for recycling, thus conserving natural resources. Proper disposal of the product helps to prevent negative effects on the environment and human health.

(GR)
• Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν έχει πέσει.
• Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν την κινδύνους.
• Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
• Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών θα πρέπει να ενεργοποιούν/απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο με την προϋπόθεση ότι έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη θέση λειτουργίας και ότι τους παρέχεται επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και ότι κατανοήσουν τους κινδύνους που εμπεριέχονται. Τα παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν, να ρυθμίζουν και να καθαρίζουν τη συσκευή ή να πραγματοποιούν συντήρηση.
• ΠΡΟΣΟΧΗ – ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί όπου υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.
• Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
• Οι συσκευές δεν προορίζονται να λειτουργούν μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειριστηρίου.
ΕΓΓΥΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΤΗΣ «JUMBO Α.Ε.Ε.»
1. Η «JUMBO ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» (έδρα: Μοσχάτο Αττικής, Κύπρου αρ. 9 & Ύδρας) (εφεξής «Η Εταιρία») καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια, ώστε τα προϊόντα της να πληρούν τις προδιαγραφές καταλληλότητας και ασφάλειας της εσωτερικής και κοινοτικής νομοθεσίας. 2. Στις καινούριες ηλεκτρικές συσκευές εμπορίας μέσω των καταστημάτων της Εταιρίας, παρέχεται εγγύηση καλής λειτουργίας διάρκειας δύο (2) ετών, από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος, που προκύπτει από το παραστατικό αγοράς (απόδειξη ή τιμολόγιο).
3. Σε περίπτωση εμφάνισης κατασκευαστικού ελαττώματος, το οποίο διαπιστώνεται κατόπιν ελέγχου από το ειδικό τμήμα της Εταιρίας κατά την προβλεπόμενη διαδικασία, γίνεται άμεση αντικατάσταση του προϊόντος με ίδιο ή άλλο ιδίων προδιαγραφών ή επιστρέφονται τα χρήματα. 4. Σε κάθε περίπτωση ο καταναλωτής έχει και όλα τα δικαιώματα που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία και ειδικότερα τις διατάξεις περί της σύμβασης πώλησης. 5. Η ανωτέρω εγγύηση, δεν καλύπτει, βλάβες που οφείλονται:
α. Σε κακή, μη ενδεδειγμένη ή αντίθετη προς τις οδηγίες του προϊόντος εγκατάσταση, χρήση, συντήρηση ή φύλαξη αυτού.
β. Σε πτώση τάσης ηλεκτρικού ρεύματος ή σε συνθήκες κακής λειτουργίας ή σε έκθεση του προϊόντος σε μη ενδεδειγμένες και ακατάλληλες περιβαλλοντικές συνθήκες.
γ. Σε φυσικά φαινόμενα, τυχαία ή ανωτέρας βίας γεγονότα, εξωτερικές επιδράσεις και παντός είδους παρεμβάσεις του αγοραστή ή τρίτου προσώπου ή/και μη εξειδικευμένου και εξουσιοδοτημένου προσωπικού.
δ. Σε φυσιολογική φθορά του προϊόντος λόγω της κατά προορισμό χρήσης του.
6. Η Εταιρία δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν σωματικές βλάβες ή/και υλικές ζημίες (θετικές ή αποθετικές), που τυχόν προκύψουν από βλάβες ή ελαττώματα του προϊόντος, που οφείλονται σε οποιαδήποτε από τις αμέσως ανωτέρω ενδεικτικά αναφερόμενες περιπτώσεις.
(BG)
• Не използвайте този уред, ако е бил изпуснат.
• Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са били наблюдавани или инструктирани как да използват устройството безопасно и разбират рисковете.
• Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
• Деца на възраст от 3 години и по-малко от 8 години трябва да включват/изключват уреда само при условие, че е поставен или монтиран в предвидената за него нормална работна позиция и им са дадени инструкции относно използването на уреда по безопасен начин. Деца на възраст от 3 и под 8 години не трябва да свързват, регулират или почистват уреда или да извършват поддръжка.
• ВНИМАНИЕ - Някои части от този продукт може да се нагреят много и да причинят изгаряния. Особено внимание трябва да се обърне на това къде има деца и уязвими хора.
• Пазете уреда и кабела далеч от деца под 8 години.
• Устройствата не са предназначени да се управляват чрез външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
ГАРАНЦИЯ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УРЕДИ НА ФИРМА «JUMBO»
1. Фирма «JUMBO» (Moschato Attica,Cyprus No. 9 & Hydra) полага максимални усилия, така че продуктите й да отговарят на необходимите стандарти за годност и безопасност на вътрешното и и публично законодателство. 2. Новите електрически уреди, предлагани във фирмените магазини, са придружени от (2) двегодишна гаранция на продукта, считано от датата на закупуване, задължително придружени от касова бележка или фактура. 3. В случай на фабричен дефект, който се установи след проверка от техническия отдел на фирмата, продуктът ще бъде веднага заменен със същия или друг продукт или парите ще бъдат върнати. 4. Потребителят има всички права, предвидени от закона, и по-специално от разпоредбите на договора за продажба. 5. Гаранцията не покрива щети, причинени от:
• Неправилна и несъобразена с инструкциите употреба, поддръжка, монтаж или съхранение.
• Превъзсване на електрическото захранване, условия на неправилно функциониране или излагане на продукта на неподходящи условия на околната среда.
• Природни явления, повреди по невнимание или умишлено действие, външни явления и всички неправомерни намеси от страна на купувача, трети лица или неупълномощени техници.
• Нормално износване при експлоатация на продукта.
6. Фирмата не носи отговорност за наранявания или имуществени щети (преки или косвени), които могат да възникнат от повреда или дефект в продукта, причинени от някой по-горе описан случай.

ΧΡΗΣΗ

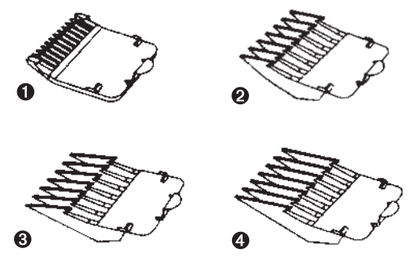
Προετοιμάζοντας την συσκευή
Παρακαλώ βεβαιώσου ότι η συσκευή και το καλώδιο είναι σε άριστη κατάσταση Βαλε το πλήκτρο στο OFF.
Ξετύλιξε το καλώδιο και βάλτο στη κατάλληλη ρίζα 220-240V μη το κάνεις με υγρά νωπά χέρια.

Χρησιμοποιώντας τη συσκευή
Η γούνα του ζώου πρέπει να είναι στεγνή και καθαρή. Βούρτσισε τη γούνα προσεκτικά για να αποφύγεις τους κόμπους Βάλε όποια σκάλα κουρέματος χρειάζεσαι στη λεπίδα της μηχανής. Βεβαιώσου ότι έχει ασφαλίσει ακούγοντας τα χαρακτηριστικά κλικ.



Άνοιξε τη συσκευή πατώντας το ON.
Συνιστούμε να κουρέψετε μια μικρή περιοχή πρώτα για να οικειοποιηθείς με τη συσκευή.
Χρησιμοποίησε τις σκάλες κουρέματος οι οποίες σου εξασφαλίζουν το μήκος κουρέματος από 3-13 μμ.
Κούρεψε στην αντίθετη φορά της τρίχας και με τρόπο ώστε η σκάλα κουρέματος να απλώνεται κατά μήκος του δέρματος. Χρησιμοποίησε τον ενσωματωμένο μοχλό 2 ώστε να αλλάξεις το μήκος χωρίς να αλλάξεις τη σκάλα κουρέματος μπορείς να χρησιμοποιείς τη θήκη κρεμάσματος για εύκολη αποθήκευση

ΔΙΑΛΕΞΕ ΜΕΤΑΞΥ 4 ΕΠΙΠΕΔΩΝ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ:
1= 3,0μμ
2=6,0 μμ μήκος
3=9,0 μμ μήκος
4=13,0 μήκος



ΣΗΜΕΙΩΣΗ
Εξαρτάται από το τρόπο χρήσης και το τύπο της τρίχας του ζώου το αποτέλεσμα του κουρέματος και το πραγματικό μήκος μαλλιών.

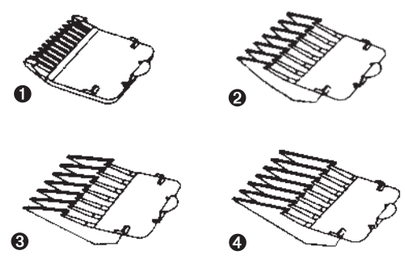
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Κλείσε τη συσκευή πατώντας το OFF ,βγάλτο από τη πρίζα και βγάλε τη σκάλα κουρέματος που χρησιμοποίησες.
Χρησιμοποίησε το βουρτσάκι για να καθαρίσεις τα υπολείμματα τρίχας από τη κεφαλή κουρέματος.
Μην τη πλύνεις με νερό ή άλλα χημικά . Όταν κάνεις συχνή χρήση η κεφαλή πρέπει να λαδώνετε τακτικά. Χρησιμοποίησε μόνο μη τοξικό λάδι όπως το λάδι μηχανής.
Καθάρισε τα υπολείμματα

ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να τοποθετείται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση του, κατ' αυτόν τον τρόπο διατηρούνται οι φυσικοί πόροι. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος, συμβάλει στην πρόληψη των αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

COMB ATTACHMENTS:

❶ = 1/8": 3.0 mm cutting length
❷ = 1/4": 6.0 mm cutting length
❸ = 3/8": 9.0 mm cutting length
❹ = 1/2": 13.0 mm cutting length



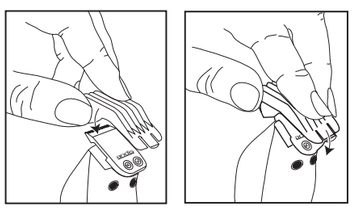
Note: depending upon attitude of the hair cutter and the angle resulting from it the cutting lengths can deviate from in this guidance specified and/or from on the essay/the equipment marked lengths.

CLEANING, MAINTENANCE AND DISPOSAL
Cleaning the pet clipper:
Switch the appliance off, unplug it and remove the respective comb attachment if set on.
Use the cleaning brush included to remove any residual hair from the cutting head.
Do not clean the cutting head with water or any other fluid except medical alcohol.
Upon regular use, the cutting head should be occasionally oiled.
Use only acid-free oil, e.g. sewing machine oil. Wipe off excess oil with a piece of cloth.

OPERATION

Preparing the pet hair clipper:
Please ensure that the hair trimmer appliance and power cord are in a faultless condition,
Ensure that the ON/OFF switch of the device is set into the downwards position ("OFF" is shown on top of the switch).
Unroll the cord and insert the plug in a suitable socket. Make sure that you never use the appliance with damp hands when plugged in (**danger of electric shock!**).

Operating the pet hair clipper:
The fur to be cut must be dry an clean. Brush the fur carefully to remove any knots.
Put the comb attachment required on the cutting head with tines pointing upwards and press the lug into the lower metal edge of the cutting head.
Ensure that the attachment has clicked into place before you start shearing or trimming the pets' fur.



Switch the appliance on by moving the ON/OFF switch upwards.
We recommend to trim a small area first to familiarize yourself with the individual comb attachments. Start with a comb for long fur. Thereafter, use shorter combs if necessary. The six-comb attachment enable cutting lengths between 3 and 13mm.
Move the appliance slowly and against growth direction through the fur. Hold the clipper in such a way that the comb attachment lies as flat as possible.
Use the adjustable lever for additional flexibility allowing you to shorten hair gradually without changing the attachment.

HC-9802

МАШИНКА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ НА ЖИВОТНИ ДОМАШНИ ЛЮБИМЦИ

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
(Български)

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
В съответствие с правилата за употреба, този уред трябва да се използва единствено за подстригване на животни.Не е предназначен за търговска употреба.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете инструкциите преди употреба!
Опасност от токов удар и пожар!

- Свържете и използвайте уреда в съответствие с предоставените инструкции и само при условие,че захранващият кабел и уредът не показват някакъв дефект. Пазете далеч от деца.

- **Да не се използва в близост до вода!**

За да избегнете опасността от токов удар:

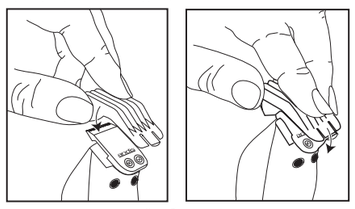
- Изключете веднага след употреба и без да дърпате рязко отстранете от контакта захранващия кабел.
- Не използвайте върху животно по време на къпане или когато козината му е мокра.**Опасност от токов удар!**
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност,дори когато е изключен.
- Ако уредът попадне във вода,отстранете го незабавно от контакта без да докосвате водата.**Избягвайте всякакъв контакт с вода!**

- **Този уред не е предназначен да се ползва от хора(включително деца) с намалени физически,сетивни или умствени способности,както и при липса на опит и познания,освен ако не се наблюдават от възрастен,който да е отговорен за тяхната безопасност.**
  Децата трябва да бъдат наблюдавани,за да се гарантира,че не си играят с уреда.

УПОТРЕБА

Преди употреба
Уверете се ,че уредът и захранващият кабел са в пълна изправност и натиснете бутона OFF.Развийте кабела и поставете щепсела в контакт 220-240V.Никога не включвайте към контакт с мокри ръце**(опасност от токов удар!).**

По време на употреба
Козината на животното трябва да бъде суха и чиста.Срешете внимателно козината,за да се отстранят всички възли.Сложете желаната гребенова приставка и се уверете,че е добре прикрепена към уреда.



Включете уреда,натискайки бутона ON.
Препоръчително е първо да започнете с гребен за дълго подстригване и да подстрижете малка част от козината.След това използвайте един от 4 гребена,предлагащи дължина на подстригване 3-13mm.Движете машинката бавно и в посока обратна на растежа на косъма.Използвайте бутана за регулиране,за да смените дължината на подстрижката без да смените гребена.

Гребени
1=3, 0 mm дължина на подстригване
2=6, 0 mm дължина на подстригване
3=9, 0 mm дължина на подстригване
4=13,0 mm дължина на подстригване

HC-9802
PET HAIR CLIPPER

INSTRUCTION FOR USE
(English)

INTENDED USE
In accordance with regulations, this appliance should be used as pet hair clipper on animal hair only. It is not intended for commercial use.

SAFETY INSTRUCTIONS

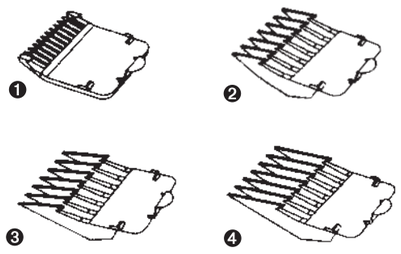
- **Please read these instructions before use!**
  Risk of electric shock and fire!
- Connect and operate the appliance in accordance with the specifications on the rating plate only. Use the appliance only if mains cord and appliance have no defects. Keep out of reach of children.

- **Do not use the pet hair clipper near a basin or other vessels filled with water or any other liquid.**

In order to avoid the risk of electric shock:

- Unplug immediately after use. In doing so, please do not pull on the power cord. Connect the appliance to a well reachable socket only.
- Do not use while the pet is being bathed or if its fur is wet. **Risk of electric shock!**
- Proximity to water is a potentially risk, even if the pet hair clipper is switch off. Never submerge the appliance into water or any other liquid.
- If the appliance has been fallen into water, unplug immediately before touching the water. **Avoid any contact with water!**

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

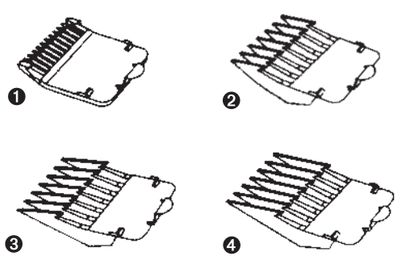


Nota: Rezultatul şi lungimea părului depinde de modul de utilizare a aparatului precum şi tipul firelor de păr al animalului.

CURĂŢAREA, ÎNGRIJIREA ŞI DEBARASAREA
Curăţarea aparatului:
Deconectaţi aparatul, îndepărtaţi pieptenele ataşat dacă a fost ataşat.
Folosiţi peria de curăţat inclusă pentru a îndepărta orice urmă de păr.
Nu folosiţi apă sau alte lichide pentru a curăţa aparatul cu excepţia alcoolului.
Dacă este folosit regulat, aparatul trebuie uns cu ulei.
Folosiţi doar ulei fără acid de exemplu ulei pentru maşina de cusut.
Îndepărtaţi excesul de ulei cu o lavetă.

DEEE (Directiva Privind Deşeurile De Echipamente Electrice Şi Electronice):

Acest simbol indică faptul că acest produs trebuie eliminat separat de deşeurile menajere. Produsul trebuie predat în vederea reciclării, în conformitate cu reglementările locale de mediu pentru eliminarea deşeurilor. Prin separarea unui produs marcat astfel de deşeurile menajere, ajutaţi la reducerea volumului de deşeuri trimise la incinerare sau la groapa de gunoi şi minimizaţi potenţialul impact negativ asupra sănătăţii dumneavoastră şi a celor din jur şi asupra mediului înconjurător.



ЗАБЕЛЕЖКА:Подстригването зависи от начина на употреба на машинката и от вида на косъма на животното.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА
Изключете уреда,натискайки бутона OFF,извадете го от контакта и премахнете гребена. Използвайте четката за почистване,за да премахнете остатъците от косми по режещата глава.Не почиствайте главата с вода или други течности, с изключение на медицински спирт.При редовна употреба,режещата глава трябва да се смазва с нетоксично масло,така както машинното масло.Избършете излишното масло с парче плат.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА СТАРО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ:

Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване за предотвратяване на евентуални вреди за околната среда или човешкото здраве в резултат на неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси.

MAŞINĂ ELECTRICĂ PENTRU TUNS ANIMALE DE COMPANIE.

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE
(Română)

SCOPUL UTILIZĂRII
În conformitate cu indicaţiile, acest aparat trebuie folosit ca maşină electrică de tuns doar pentru animale. Nu este indicat pentru utilizare comercială.

INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

- **Vă rugăm să citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni înainte de a utiliza aparatul! Pericol de electrocutare şi incendiu!**
- Conectaţi şi folosiţi aparatul în conformitate cu specificaţiile şi semnele prezentate. Folosiţi aparatul doar dacă cablul şi aparatul nu prezintă defecte. Nu lăsaţi la îndemâna copiilor.

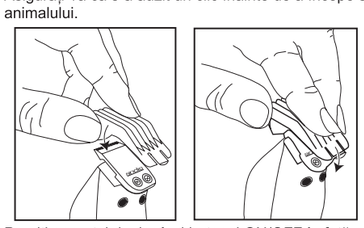
- **Nu folosiţi aparatul în apropierea chiuvetei, duşului sau alte vase cu apă sau alte lichide.**

Pentru a evita riscul de electrocutare:

- deconectaţi imediat de la priză. Nu trageţi de cablu, ci apucaţi de mufă. Conectaţi aparatul la o priză uşor accesibilă.
- Nu utilizaţi în timp ce animalul este scăldat sau are blana udă. **Pericol de electrocutare!**
- Apropierea de apă prezintă un potenţial pericol, chiar dacă aparatul este deconectat. Nu introduceţi niciodată aparatul în apă sau alte lichide.
- Dacă aparatul a căzut în apă, deconectaţi de la priză imediat înainte de a atinge apa. **Evitaţi orice contact cu apa!**
- **Utilizarea aparatului nu este destinată persoanelor (incluzând copii) cu dezabilităţi fizice sau psihice, lipsă de experienţă sau cunoştinţă, decât în prezenţa unei persoane responsabile pentru siguranţa lor.**
  Copiii trebuie supravegheaţi pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

PUNEREA ÎN FUNCŢIUNE
Pregătirea aparatului:
Vă rugăm să vă asiguraţi că aparatul şi cablul de alimentare sunt în condiţie perfectă. Asiguraţi-vă că butonul ON/OFF al apatatului este în poziţia OFF (este amplasat pe partea superioară). Desfaceţi cablul şi cuplaţi la o priză compatibilă. Nu folosiţi aparatul cu mâinile ude **(pericol de electrocutare!).**

Utilizarea aparatului
Blana ce urmează a fi tunsă trebuie să fie curată şi uscată. Periaţi bine blana pentru a îndepărta toate nodurile.
Fixaţi pieptenele ataşat pe lama cuţit cu dinţii îndreptaţi în faţă şi apăsaţi urechiuşa în partea metalică a lamei.
Asiguraţi-vă că s-a auzit un clic înainte de a începe să tundeţi blana animalului.



Porniţi aparatul deplasând butonul ON/OFF în faţă.
Recomandăm să încercaţi pe o porţiune mică pentru a vă familiariza cu aparatul. Începeţi cu pieptenele pentru blana lungă. Folosiţi pieptenele pentru blana scurtă dacă este necesar. Cele 6 pieptene ataşate oferă posibilitatea de a alege lungimea tunsului între 3 şi 13mm.
Mişcaţi aparatul încet în direcţie opusă creşterii firelor de păr. Ţineţi aparatul în poziţie pentru ca pieptenele să fie ăn poziţie cât mai plană.
Folosiţi mânerul ajustabil pentru flexibilitate mai mare ce vă permite scurtarea părului treptat fără ca să schimbaţi pieptenele.

PIEPTENELE ATAŞAT
1 = 3.0 mm lungime
2 = 6.0 mm lungime
3 = 9.0 mm lungime
4 =13.0 mm lungime